



## P.10 TEMPS FORT

### La Bretagne en quête d'un nouveau souffle

## P.26 L'USINE DU MOIS

Fruity Pack à l'assaut de l'Europe



## P.30 SPÉCIAL CFIA

Les douze nominés  
Les rendez-vous de l'innovation



## P.164 MARCHÉS

Épicerie fine  
Entre luxe et terroir



## 8 L'ESSENTIEL

- 8 **Restauration mobile** : Sodebo prend la route avec son truck Gustozi
- 9 **ÉDITORIAL / 2014** : année du végétal ?
- 9 **EN IMAGE** / La fusion de Sodiaal et 3A entérinée

## 10 STRATÉGIES

- TEMPS FORT La Bretagne en quête d'un nouveau souffle ENTREPRISES**
- 15 **Spadel** avance un deuxième pied en Alsace avec Carola
- 16 **Florette** veut pousser en GMS
- 18 **Delpeyrat** se met en quatre
- 21 **REPÈRE / Observatoire des prix et des marges** : le consommateur est le grand gagnant
- ILS INVESTISSENT**
- 23 **Alpes Frais Production** prend une taille nationale
- 24 **Herta** achève la refonte de son site historique

## 26 L'USINE DU MOIS

Fruity Pack à l'assaut de l'Europe

- 30 **SPÉCIAL CFIA 2014** Le rendez-vous de l'innovation
- 32 Procédé, qualité, conditionnement, ingrédients : **Les douze nominés**

## CFIA PRODUCTION //

- 39 Découpe-tranchage-hachage-abattage
- 45 Préparation -mélange-formage-lignes complètes
- 53 Dosage-pesage-filtration-séparation
- 59 Traitement d'air froid-surgélation-refroidissement
- 63 Cuisson-stérilisation-pasteurisation-décongélation...
- 67 Transfert-pompes-vannes-tuyaux raccords
- 74 Contrôles-mesures en ligne
- 78 Logiciels-informatique-automatisation-motorisation
- 91 Portes-sols-utilités-composants-connectique...

## CFIA CONDITIONNEMENT //

- 99 Emballages
- 107 Machines
- 119 Accessoires de machines et de lignes-services
- 127 Marquage-codage-étiquetage

## CFIA QUALITÉ //

- 131 Hygiène-nettoyage-décontamination-environnement...
- 137 Analyses-contrôles-mesures

## CFIA FORMULATION //

- 143 Arômes-sauces-marinades
- 147 Texturants
- 149 Ingrédients laitiers
- 150 Réduction en sel-colorants
- 151 Ingrédients d'origine animale
- 152 Ingrédients d'origine végétale
- 155 Ingrédients santé-autres ingrédients-services

## MARCHÉS

- 163 **UN PRODUIT, UNE TENDANCE**  
**Charles et Alice** prépare l'avenir de ses compotes bio
- 164 **Épicerie fine** Entre luxe et terroir
- 165 **LANCEMENTS** France et Monde

## QUESTION

- 169 **... de management** Comment Europe Snacks pilote la performance en visuel
- 170 **... de droit** Les nouvelles règles relatives à l'origine des viandes
- 171 **... d'agenda** Les rendez-vous du mois
- 172 **... à** Annette Freidinger-Legay, expert emballage et conditionnement